



THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

PARTS I AND II

LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

PARTIES I ET II

PART I PARTIE I

CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Alan Lee ANDERSON**

Previous Name: **Allen Lee ANDERSON**

Dated at Whitehorse, Yukon, this 28 day of June, 2017

NOTICES / AVIS

DISSOLUTION BY THE REGISTRAR

Pursuant to section 214 of the Business Corporations Act, a notice of intent to dissolve is hereby given to the following corporations. A Certificate of Dissolution will be issued should the corporation fail to submit all outstanding filings within 120 days of this notice.

519952 Akita Holdings Ltd.
520449 Container King Storage Systems Ltd.
520518 Dawson City General Store Ltd.
520973 Helikon Enterprises Limited
521104 Jenco Services Ltd.
521171 Ken Sylvestre Corporation
521241 Kontiki Coconut Company Limited, The
521361 Margrit Sylvestre Corporation
521708 Paddlewheel Village Limited
521885 Resource Intertrade Ltd.
522001 Sidco Explorations Ltd.
522384 Whitehorse Savings Ltd.
522442 XMO Corporation
522541 3910 Yukon Limited
522675 7694 Yukon Ltd.
522706 8090 Yukon Ltd.
522957 Briis Corp.
523004 Universal Tractor Canada Ltd.
524372 12633 Yukon Inc.
525787 15317 Yukon Inc.
525807 Solucorp Industries Ltd.
527048 Delight Enterprises Ltd.
527071 18133 Yukon Inc.
527203 Glacier View Inn Ltd., The
527800 Angel Venture Capital Inc.
528337 Javelin Connections Holdings Inc.
528474 Seeker Resources Corp.
528519 Nan Engineering and Survey Services Inc.
528580 Telegraph Bay Outdoor Ltd.
529942 Ajax Steel Limited
530410 36965 Yukon Inc.
530445 37141 Yukon Inc.
530478 Belisle Civil Consulting Inc.
530482 Kehoe Holdings Inc.
530533 37218 Yukon Inc.
530641 37416 Yukon Inc.
531101 Kearah and Weri Environmental Contracting Ltd.

531150 Porter Creek Billiards Ltd.
532166 GTtlPetrol Yukon Limited
532170 GAPSA Grains & Produits Ltd.
532206 Magundy Outdoor Ventures Ltd
532221 Apetito Holdings (Canada) Limited
532248 40584 Yukon Inc.
532252 Drew W. Pearson Professional Corporation
532670 41497 Yukon Inc.
533162 Time Line Management Inc.
533315 Powersaw Professionals Inc.
533680 43862 Yukon Inc.
533784 KMW Design Group Inc.
533846 High Altitude Construction Inc.
533859 Eyewerx Graphic Design Inc.
533872 44104 Yukon Inc.
534390 Tan Yang Investment Consulting Inc.
534527 45160 Yukon Inc.
534528 Canada Home and Hardware Ltd.
534929 46018 Yukon Inc.
534938 Asian Central Stores Ltd.
535046 Fil-Can Cleaners Ltd.
535064 46260 Yukon Inc.
535067 Gold Mining Investment Inc.
535116 46458 Yukon Inc.
535163 Kluane Park Inn Ltd.
535509 Bubble's Preschool Inc.
535642 Medican Systems Inc.
535655 535655 Yukon Inc.
535663 Agriarctic Yukon Inc.
535669 535669 Yukon Inc.
535678 Muklava Com Ltd.
535691 Super Green Led and Solar Factory Ltd.
535707 535707 Yukon Inc.
535711 After School Ltd.
535847 Fly Yukon Paragliding Inc.
535857 535857 Yukon Inc.
535871 Focus North Guiding Ltd.
535875 535875 Yukon Inc.
535887 Backcountry Yukon Resources Inc.
535896 Yukonbaby Inc.
535905 Talk of The Town Restaurant & Bakery Inc.
535906 ABF Machines Ltd.
535916 Grayson Northern Resource Development Inc.
535919 Carcross Corner Cafe Inc.

535923 535923 Yukon Inc.

Fred Pretorius, Registrar of Corporations

LAW SOCIETY OF YUKON

Pursuant to Rule 32 of the Law Society of Yukon Rules, please be advised that the newly elected executive for the Law Society of Yukon for the coming year (May 2017 - May 2018) is as follows:

President	James R. Tucker
Past President	John W. Phelps
First Vice-President (Discipline)	Suzanne M. Duncan
Second Vice-President (CLE)	David J. Christie
Secretary	Mark Wallace
Treasurer	Marlaine Anderson-Lindsay
Public Representatives	Linda Doll & Gina Nagano
Executive Director	Lynn Daffe

*Lynn Daffe, Executive Director
Law Society of Yukon*

APPOINTMENTS

FILED
O.I.C. 2017/105 8 June, 2017

CRIME PREVENTION AND VICTIM SERVICES TRUST ACT

Pursuant to paragraph 5(1)(b) of the Crime Prevention and Victim Services Trust Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Jane Bates is appointed as a member of the Crime Prevention and Victim Services Trust board of trustees for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of June, 2017.

This notice was published in the Yukon News on June 30, 2017.

FILED
O.I.C. 2017/106 8 June, 2017

YUKON DEVELOPMENT CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 9(2) of the Yukon Development Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Skyler Hougen and Darren Kates are appointed as members of the Yukon Development Corporation board of directors for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of June, 2017.

This notice was published in the Yukon News on June 30, 2017.

NOMINATIONS

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/105 8 juin 2017

LOI SUR LE FONDS POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LES SERVICES AUX VICTIMES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)b) de la Loi sur le fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, décrète :

1. Jane Bates est nommée membre du conseil d'administration du Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juin 2017.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 30 juin 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/106 8 juin 2017

LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU YUKON

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 9(2) de la Loi sur la Société de développement du Yukon, décrète :

1. Skyler Hougen et Darren Kates sont nommés membres du conseil d'administration de la Société de développement du Yukon pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juin 2017.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 30 juin 2017.

FILED
O.I.C. 2017/107 23 June, 2017

CARE CONSENT ACT

Pursuant to paragraph 53(1)(c) and subsection 54(1) of the Care Consent Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. John Phelps is appointed as a regular member and chair of the Capability and Consent Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
O.I.C. 2017/108 23 June, 2017

CHILD CARE ACT

Pursuant to section 4 of the Child Care Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Order-in-Council 2017/91 is amended by replacing the expression "David McKay" with the expression "Davis McKay" in section 1.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/107 23 juin 2017

LOI SUR LE CONSENTEMENT AUX SOINS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 53(1)c) et au paragraphe 54(1) de la Loi sur le consentement aux soins, décrète :

1. John Phelps est nommé membre régulier et président du Conseil d'examen de la capacité et du consentement pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/108 23 juin 2017

LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 4 de la Loi sur la garde des enfants, décrète :

1. Le Décret 2017/91 est modifié en remplaçant l'expression « David McKay » par l'expression « Davis McKay » à l'article 1.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

FILED
O.I.C. 2017/109 23 June, 2017

CORONERS ACT

Pursuant to subsection 1(1) of the Coroners Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Bruce Sundbo is appointed as a coroner for Yukon.
2. The appointment of Michelle Christensen-Toews as a coroner for Yukon made by Order-in-Council 2014/180 is revoked.
3. The appointment of Parry Cowan as a coroner for Yukon made by Order-in-Council 2005/02 is revoked.
4. The appointment of Samuel (Connor) Whitehouse as a coroner for Yukon made by Order-in-Council 2014/180 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
O.I.C. 2017/110 23 June, 2017

EDUCATION ACT

Pursuant to paragraph 196(a) of the Education Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Susan Harding is appointed as a member of the Teacher Certification Board for a term ending June 28, 2019.
2. Ken Nash is appointed as a member of the Teacher Certification Board for a one-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/109 23 juin 2017

LOI SUR LES CORONERS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 1(1) de la Loi sur les coroners, décrète :

1. Bruce Sundbo est nommé coroner pour le Yukon.
2. La nomination de Michelle Christensen-Toews, à titre de coroner pour le Yukon, effectuée par le Décret 2014/180, est révoquée.
3. La nomination de Parry Cowan, à titre de coroner pour le Yukon, effectuée par le Décret 2005/02, est révoquée.
4. La nomination de Samuel (Connor) Whitehouse, à titre de coroner pour le Yukon, effectuée par le Décret 2014/180, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/110 23 juin 2017

LOI SUR L'ÉDUCATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 196a) de la Loi sur l'éducation, décrète :

1. Susan Harding est nommée membre de la Commission des brevets d'enseignement pour un mandat se terminant le 28 juin 2019.
2. Ken Nash est nommé membre de la Commission des brevets d'enseignement pour un mandat d'un an.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

FILED
O.I.C. 2017/111 23 June, 2017

EDUCATION ACT

Pursuant to paragraph 196(b) of the Education Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Kenneth Taylor is appointed as a member of the Teacher Certification Board for a term ending June 28, 2019.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
O.I.C. 2017/112 23 June, 2017

EDUCATION ACT

Pursuant to paragraph 196(c) of the Education Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Sandra Henderson is appointed as a member of the Teacher Certification Board for a term ending June 28, 2019.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
O.I.C. 2017/113 23 June, 2017

EDUCATION ACT

Pursuant to paragraph 196(e) of the Education Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Andrew Richardson is appointed as a member of the Teacher Certification Board for a term ending June 28, 2019.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/111 23 juin 2017

LOI SUR L'ÉDUCATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 196b) de la Loi sur l'éducation, décrète :

1. Kenneth Taylor est nommé membre de la Commission des brevets d'enseignement pour un mandat se terminant le 28 juin 2019.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/112 23 juin 2017

LOI SUR L'ÉDUCATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 196c) de la Loi sur l'éducation, décrète :

1. Sandra Henderson est nommée membre de la Commission des brevets d'enseignement pour un mandat se terminant le 28 juin 2019.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/113 23 juin 2017

LOI SUR L'ÉDUCATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 196e) de la Loi sur l'éducation, décrète :

1. Andrew Richardson est nommé membre de la Commission des brevets d'enseignement pour un mandat se terminant le 28 juin 2019.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

FILED
O.I.C. 2017/114 23 June, 2017

LEGAL PROFESSION ACT

Pursuant to paragraph 4(1)(b) of the Legal Profession Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Georgina (Gina) Nagano is appointed as a member of the Law Society of Yukon executive for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
O.I.C. 2017/115 23 June, 2017

NOTARIES ACT

Pursuant to section 15 of the Notaries Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Order-in-Council 2017/71 is amended by replacing the expression "Catherina Holstein" with the expression "Catharina Holstein" in section 1.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
O.I.C. 2017/116 23 June, 2017

PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to section 10 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders

BRENDA LEE DOYLE

is appointed Acting Deputy Head responsible for the Department of Health and Social Services, effective July 1, 2017, to hold office during pleasure, for a term ending September 30, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/114 23 juin 2017

LOI SUR LA PROFESSION D'AVOCAT

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 4(1)b) de la Loi sur la profession d'avocat, décrète :

1. Georgina (Gina) Nagano est nommée membre du bureau du Barreau du Yukon pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/115 23 juin 2017

LOI SUR LES NOTAIRES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 15 de la Loi sur les notaires, décrète :

1. Le Décret 2017/71 est modifié en remplaçant l'expression « Catherina Holstein » par l'expression « Catharina Holstein » à l'article 1.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/116 23 juin 2017

LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

BRENDA LEE DOYLE

est nommée administratrice générale par intérim responsable du ministère de la Santé et des Affaires sociales, à titre amovible, à compter du 1er juillet 2017, pour un mandat se terminant le 30 septembre 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

FILED
O.I.C. 2017/117 23 June, 2017

PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to section 10 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders

ROBERT PAUL McCONNELL

is appointed Acting Deputy Head responsible for the Department of Highways and Public Works, effective July 1, 2017, to hold office during pleasure, for a term ending September 30, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
O.I.C. 2017/118 23 June, 2017

REAL ESTATE AGENTS ACT

Pursuant to subsection 55(1) of the Real Estate Agents Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Marni Bramadat is appointed as deputy superintendent of real estate, for a term ending September 29, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
O.I.C. 2017/119 23 June, 2017

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to paragraph 32(1)(d) of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Judge Peter Chisholm is appointed as a member of the Judicial Council of the Territorial Court effective July 3, 2017, for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/117 23 juin 2017

LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

ROBERT PAUL McCONNELL

est nommé administrateur général par intérim responsable du ministère de la Voirie et des Travaux publics, à titre amovible, à compter du 1er juillet 2017, pour un mandat se terminant le 30 septembre 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/118 23 juin 2017

LOI SUR LES AGENTS IMMOBILIERS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 55(1) de la Loi sur les agents immobiliers, décrète :

1. Marni Bramadat est nommée surintendante adjointe des biens réels pour un mandat se terminant le 29 septembre 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2017/119 23 juin 2017

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 32(1)(d) de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. Le juge Peter Chisholm est nommé membre du Conseil de la magistrature de la Cour territoriale, à compter du 3 juillet 2017, pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

FILED

O.I.C. 2017/120 23 June, 2017

YUKON COLLEGE ACT

Pursuant to subsection 6(1) of the Yukon College Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Christopher Milner is appointed as a member of the Yukon College board of governors for a three-year term.
2. The appointment of Patti Balsillie as a member of the Yukon College board of governors made by Order-in-Council 2014/117 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2017/120 23 juin 2017

LOI SUR LE COLLÈGE DU YUKON

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 6(1) de la Loi sur le Collège du Yukon, décrète :

1. Christopher Milner est nommé membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon pour un mandat de trois ans.
2. La nomination de Patti Balsillie, à titre de membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon, effectuée par le Décret 2014/117, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

MINISTERIAL ORDERS

FILED

M.O. 2017/18 6 June, 2017

MARRIAGE ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Minister of Health and Social Services orders

1. Kimberly Graw is appointed as a marriage commissioner for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 5 day of June, 2017.

This notice was published in the Yukon News on June 30, 2017.

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/18 6 juin 2017

LOI SUR LE MARIAGE

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, arrête :

1. Kimberly Graw est nommée commissaire aux mariages pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 juin 2017.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 30 juin 2017.

FILED
M.O. 2017/19 6 June, 2017

MARRIAGE ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Minister of Health and Social Services orders

1. Arthur Simons is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective June 21, 2017.
2. Simonne Chalifoux is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective July 1, 2017.
3. Tyson Hickman is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective July 8, 2017.
4. Scott Holmes is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective July 8, 2017.
5. Rebecca Edzerza is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective July 15, 2017.
6. Jo-Ann McNeil is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective August 19, 2017.
7. Jeffrey Gartshore is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective August 20, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 5 day of June, 2017.
This notice was published in the Yukon News on June 30, 2017.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/19 6 juin 2017

LOI SUR LE MARIAGE

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, arrête :

1. Arthur Simons est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 21 juin 2017.
2. Simonne Chalifoux est nommée commissaire aux mariages pour la journée du 1er juillet 2017.
3. Tyson Hickman est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 8 juillet 2017.
4. Scott Holmes est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 8 juillet 2017.
5. Rebecca Edzerza est nommée commissaire aux mariages pour la journée du 15 juillet 2017.
6. Jo-Ann McNeil est nommée commissaire aux mariages pour la journée du 19 août 2017.
7. Jeffrey Gartshore est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 20 août 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 juin 2017.
Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 30 juin 2017.

FILED
M.O. 2017/22 27 June, 2017

CORRECTIONS ACT, 2009

Pursuant to paragraph 5(1)(c) of the Corrections Act, 2009, the Minister of Justice orders

1. Dahn Cassleman is appointed as a probation officer.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
M.O. 2017/23 27 June, 2017

CORRECTIONS ACT, 2009

Pursuant to paragraph 5(1)(c) of the Corrections Act, 2009, the Minister of Justice orders

1. The appointment of Robin Treusch as a probation officer, made by Ministerial Order 2010/03, is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
M.O. 2017/24 27 June, 2017

CORRECTIONS ACT, 2009

Pursuant to subsection 44(1) of the Corrections Act, 2009, the Minister of Justice orders

1. Cindy Chiasson, John Farynowski and Gordon Watson are appointed as members of the community advisory board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/22 27 juin 2017

LOI DE 2009 SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS

Le ministre de la Justice, conformément à l'alinéa 5(1)c) de la Loi de 2009 sur les services correctionnels, arrête :

1. Dahn Cassleman est nommée agente de probation.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/23 27 juin 2017

LOI DE 2009 SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS

Le ministre de la Justice, conformément à l'alinéa 5(1)c) de la Loi de 2009 sur les services correctionnels, arrête :

1. La nomination de Robin Treusch à titre d'agent de probation, effectuée par l'Arrêté ministériel 2010/03, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/24 27 juin 2017

LOI DE 2009 SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS

Le ministre de la justice, conformément au paragraphe 44(1) de la Loi de 2009 sur les services correctionnels, arrête :

1. Cindy Chiasson, John Farynowski et Gordon Watson sont nommés membres du comité consultatif communautaire pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

FILED

M.O. 2017/25 27 June, 2017

CORRECTIONS ACT, 2009

Pursuant to subsections 44(1) and 44(2) of the Corrections Act, 2009, the Minister of Justice orders as follows

1. Corinne Carville is appointed as a member of the community advisory board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/25 27 juin 2017

**LOI DE 2009 SUR LES SERVICES
CORRECTIONNELS**

Le ministre de la justice, conformément aux paragraphes 44 (1) et 44(2) de la Loi de 2009 sur les services correctionnels, arrête:

1. Corinne Carville est nommée membre du comité consultatif communautaire pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

FILED
M.O. 2017/26 27 June, 2017

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to subsection 57(1) of the Territorial Court Act, the Minister of Justice orders

1. The appointment of John Bilton as a justice of the peace with the designation JP-2 made by Order-in-Council 1982/174 is revoked.
2. The appointment of Denny Dennison as a justice of the peace with the designation JP-1 made by Order-in-Council 1984/88 is revoked.
3. The appointment of Shelly Dawn Eberts as a justice of the peace made by Order-in-Council 1986/106 is revoked.
4. The appointment of Gordon William Hind as a justice of the peace made by Order-in-Council 1993/114 is revoked.
5. The appointment of Klaus Hoenisch as a justice of the peace with the designation JP-2 made by Order-in-Council 1983/170 is revoked.
6. The appointment of Jane Shirley Ann Jack as a justice of the peace made by Order-in-Council 1993/47 is revoked.
7. The appointment of Debra Gail Linville as a justice of the peace made by Order-in-Council 1994/85 is revoked.
8. The appointment of Leona Marinoske as a justice of the peace with the designation JP-1 made by Order-in-Council 1982/307 is revoked.
9. The appointment of Simon Mason-Wood as a justice of the peace with the designation JP-1 made by Order-in-Council 1982/142 is revoked.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/26 27 juin 2017

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Le ministre de la Justice, conformément au paragraphe 57(1) de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. La nomination de John Bilton, à titre de juge de paix de catégorie JP 2, effectuée par le Décret 1982/174, est révoquée.
2. La nomination de Denny Dennison, à titre de juge de paix de catégorie JP 1, effectuée par le Décret 1984/88, est révoquée.
3. La nomination de Shelly Dawn Eberts, à titre de juge de paix, effectuée par le Décret 1986/106, est révoquée.
4. La nomination de Gordon William Hind, à titre de juge de paix, effectuée par le Décret 1993/114, est révoquée.
5. La nomination de Klaus Hoenisch, à titre de juge de paix de catégorie JP 2, effectuée par le Décret 1983/170, est révoquée.
6. La nomination de Jane Shirley Ann Jack, à titre de juge de paix, effectuée par le Décret 1993/47, est révoquée.
7. La nomination de Debra Gail Linville, à titre de juge de paix, effectuée par le Décret 1994/85, est révoquée.
8. La nomination de Leona Marinoske, à titre de juge de paix de catégorie JP 1, effectuée par le Décret 1982/307 est révoquée.
9. La nomination de Simon Mason-Wood, à titre de juge de paix de catégorie JP 1, effectuée par le Décret 1982/142, est révoquée.
10. La nomination de Janet McConochy, à titre de juge de paix de catégorie JP 1, effectuée par le Décret 1983/01, est révoquée.

- | | |
|---|---|
| 10. The appointment of Janet McConochy as a justice of the peace with the designation JP-1 made by Order-in-Council 1983/01 is revoked. | 11. La nomination de John McCormick, à titre de juge de paix, effectuée par le Décret 1990/53, est révoquée. |
| 11. The appointment of John McCormick as a justice of the peace made by Order-in-Council 1990/53 is revoked. | 12. La nomination de Patricia Munro, à titre de juge de paix de catégorie JP 1, effectuée par le Décret 1982/141, est révoquée. |
| 12. The appointment of Patricia Munro as a justice of the peace with the designation JP-1 made by Order-in-Council 1982/141 is revoked. | 13. La nomination de Janet Constable Rushant, à titre de juge de paix, effectuée par le Décret 1994/85, est révoquée. |
| 13. The appointment of Janet Constable Rushant as a justice of the peace made by Order-in-Council 1994/85 is revoked. | 14. La nomination de James Simpson, à titre de juge de paix de catégorie JP 2, effectuée par le Décret 1982/160, est révoquée. |
| 14. The appointment of James Simpson as a justice of the peace with the designation JP-2 made by Order-in-Council 1982/160 is revoked. | 15. La nomination de Gregory Sims, à titre de juge de paix de catégorie JP 1, effectuée par le Décret 1982/250, est révoquée. |
| 15. The appointment of Gregory Sims as a justice of the peace with the designation JP-1 made by Order-in-Council 1982/250 is revoked. | 16. La nomination de Stan Tooley, à titre de juge de paix de catégorie JP 1, effectuée par le Décret 1982/326, est révoquée. |
| 16. The appointment of Stan Tooley as a justice of the peace with the designation JP-1 made by Order-in-Council 1982/326 is revoked. | |

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

FILED
M.O. 2017/27 28 June, 2017

LOTTERY LICENSING ACT

Pursuant to paragraph 8(b) of the Lottery Licensing Act, the Minister of Community Services orders

1. Marni Bramadat is appointed as a deputy registrar of lotteries for a term ending September 29, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 26 day of June, 2017.

DÉPOSÉ
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/27 28 juin 2017

LOI SUR LES LICENCES DE LOTERIES

Le ministre des Services aux collectivités, conformément à l'alinéa 8b) de la Loi sur les licences de loteries, arrête :

1. Marni Bramadat est nommée registraire adjointe des loteries, pour un mandat se terminant le 29 septembre 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 26 juin 2017.

PART II

REGULATIONS

PARTIE II

RÈGLEMENTS

FILED

O.I.C. 2017/121 23 June, 2017

SENIORS INCOME SUPPLEMENT ACT

Pursuant to section 8 of the Seniors Income Supplement Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The attached Seniors Benefit Regulation is made.
2. The attached Seniors Benefit Regulation comes into force on July 1, 2017.
3. The Seniors Benefit Regulation (OIC 2008/182) is repealed on July 1, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 23 day of June, 2017.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2017/121 23 juin 2017

LOI SUR LE SUPPLÉMENT DE REVENU AUX PERSONNES ÂGÉES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la Loi sur le supplément de revenu aux personnes âgées, décrète:

1. Est établi le Règlement sur les prestations aux personnes âgées paraissant en annexe.
2. Le Règlement sur les prestations aux personnes âgées paraissant en annexe entre en vigueur le 1er juillet 2017.
3. Le Règlement sur les prestations aux personnes âgées (Décret 2008/182) est abrogé le 1er juillet 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 23 juin 2017.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

MINISTERIAL ORDERS

FILED

M.O. 2017/20 8 June, 2017

HEALTH INFORMATION PRIVACY AND MANAGEMENT ACT

The following types of personal health information are designated as YHIN information:

1. The following types of personal health information are designated as YHIN information:
 - (a) personal health information as defined in subsection 2(1) of the Act; and
 - (b) personal information that is deemed to be personal health information under section 10 of the Act.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of June, 2017.

This notice was published in the Yukon News on June 30, 2017.

FILED

M.O. 2017/21 8 June, 2017

HEALTH INFORMATION PRIVACY AND MANAGEMENT ACT

Pursuant to paragraph 72(2)(c) of the Health Information Privacy and Management Act, the Minister of Health and Social Services orders

1. In order for a custodian to be eligible to be an authorized user, the custodian must demonstrate that it has information practices in place that, if used in relation to YHIN information accessed through the Yukon health information network, would include administrative policies and technical and physical safeguards that are at least equivalent to those required under section 19 of the Act in relation to personal health information in the custody or control of the custodian.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of June, 2017.

This notice was published in the Yukon News on June 30, 2017.

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/20 8 juin 2017

LOI SUR LA PROTECTION ET LA GESTION DES RENSEIGNEMENTS MÉDICAUX

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément à l'alinéa 72(2)b) de la Loi sur la protection et la gestion des renseignements médicaux, arrête :

1. Les types de renseignements médicaux personnels qui suivent sont désignés à titre de renseignements du RISY :
 - (a) les renseignements médicaux personnels au sens du paragraphe 2(1) de la Loi;
 - (b) les renseignements personnels qui sont réputés être des renseignements médicaux personnels en vertu de l'article 10 de la Loi.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juin 2017.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 30 juin 2017.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/21 8 juin 2017

LOI SUR LA PROTECTION ET LA GESTION DES RENSEIGNEMENTS MÉDICAUX

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément à l'alinéa 72(2)c) de la Loi sur la protection et la gestion des renseignements médicaux, arrête :

1. Pour que le dépositaire soit admissible au statut d'utilisateur autorisé, il doit démontrer qu'il a des pratiques en matière de renseignements en place qui, si elles étaient mises en Suvre en lien avec des renseignements du RISY auxquels l'accès est obtenu par le biais du Réseau d'information sur la santé du Yukon, comprendraient des politiques administratives et des garanties techniques et physiques au moins équivalentes à celles exigées en vertu de l'article 19 de la Loi relativement aux renseignements médicaux personnels sous la garde ou la responsabilité du dépositaire.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 juin 2017.

Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 30 juin 2017.

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,
excluding index \$65.00
Single issues, Parts I and II \$6.00
Consolidating annual index
to the 31st day of July \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

La Gazette du Yukon est publiée le 15^{ème} jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,
excluant l'index 65,00\$
Un fascicule, Parties I et II 6,00\$
Index annuel compilé
au 31 juillet 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

